

Муниципальный методический конкурс
педагогов образовательных организаций
Костромской области

Номинация:

Методическое пособие по использованию воспитательных
технологий в образовательном процессе

Тема работы:

*«Формирование экологических понятий и культуры
школьников на уроках немецкого языка»*

Работу выполнила:

учитель немецкого и французского языков
МБОУ СОШ №3 г.о.г. Мантурово
Селезнева Ольга Васильевна

2020

Содержание методической разработки

- I. Введение.
- II. Основная часть.
 - 1. Цель, задачи и этапы экологического воспитания.
 - 2. Иностранный язык как средство экологического воспитания.
 - 3. Краеведение - неотъемлемая часть экологического воспитания.
 - 4. Формирование экологических понятий у младших школьников путем использования игровых педагогических технологий.
 - 5. Формирование экологических понятий в среднем и старшем звене.
- III. Заключение.

*«Природа не признаёт шуток;
она всегда правдива, всегда серьезна, всегда строга;
она всегда права; ошибки же и заблуждения исходят от людей»
Иоганн Вольфганг фон Гёте*

I. Человек связан с природой с незапамятных времен. Но в связи с современными реалиями развития человечества возникли вопросы, касающиеся установленной с ней тесной взаимосвязи. Мир столкнулся с рядом глобальных проблем: неконтролируемый рост населения и его возрастающие нужды, технический прогресс сделали глобальный экологический кризис реальным. В соответствии с социальным заказом общества перед школой стоит сегодня задача формирования качеств личности, которые бы обеспечили использование творческих потенциалов в интересах решения глобальных проблем человечества. Разработка новых технологий в промышленности и в сельском хозяйстве в новом 21 веке будет осуществляться теми, кто сидит сегодня за школьными партами. От них будет зависеть облик нашей планеты и решение самой глобальной проблемы выживания человечества. В связи с этим в настоящее время за рубежом и в определенной степени у нас в стране наблюдается экологизация учебных предметов, что способствует развитию экологических знаний и экологической культуры школьников как составляющих экологического воспитания.

В связи с реформами в сфере народного образования и значительными изменениями, затрагивающими все аспекты обучения и воспитания, экологизация приобретает доминирующую позицию в современной педагогической деятельности. Это нашло отражение в законе «Об образовании» (1992 г.) и законе «О внесении дополнений и изменений в закон РФ «Об образовании» (1996 г.), а также в Постановлении Правительства Российской Федерации №1208 «О мерах по улучшению экологического образования населения» (1994г.), в которых экологическое образование и воспитание определяется как приоритетное направление работы образовательных учреждений. Перед школой стоит важная задача - воспитать поколение, способное во всех видах деятельности подчинить свои потребности идее о бережном использовании природных ресурсов, защите окружающей среды от разрушения и загрязнения. Выполнить эту задачу призвано экологическое воспитание. В полной мере это относится и к иностранному языку, чьи потенциальные возможности в реализации целей экологического воспитания создают благоприятные условия для комплексного развития личности и формирования её отношений с окружающей средой. В настоящее время всё отчетливее выявляется объективная необходимость всестороннего совершенствования экологического воспитания подрастающего поколения. Целенаправленный процесс формирования ответственного отношения обучаемых к окружающей природной среде во всех видах учебной, общественно-трудовой деятельности должен составлять сущность экологического воспитания.

II. 1 В современном мире проблема защиты природы очень важна и актуальна. Эта тема обсуждается на всех уровнях и во всех странах. Надо любить и беречь природу, чтобы выжить на этой Земле, по возможности сохранить, а по возможности, преумножить и оставить нашим потомкам её несметные богатства. И эту любовь к природе, к нашей планете Земля необходимо воспитывать с детства. Одним из приоритетных направлений в воспитательной работе нашей школы МБОУ СОШ №3 г.

Мантурово является экологическое воспитание. Я, как учитель иностранного языка, и как классный руководитель, стараюсь внести свой посильный вклад в это благое дело. Средствами предмета «немецкий язык» воспитываю у детей чувство бережного отношения к природе, защите её от загрязнения и уничтожения, преумножения её богатств.

Экологическое образование и воспитание школьников является важной задачей современной школы и основной формой экологической культуры, включающей систему научных знаний и убеждений, способствующих становлению ответственности за состояние: окружающей среды, охраны природы и рационального природопользования. Экология является интегральной областью знаний о природе, включающей в себя огромный и разнообразный круг проблем, знаний, идей и задач.

Цель экологического воспитания – формирование ответственного отношения к окружающей среде, которое строится на базе нового мышления, это предполагает соблюдение нравственных и правовых принципов природоиспользования и пропаганду идей оптимизации, активная деятельность по изучению и охране своей местности, защите и возобновлению природных богатств.

Задачи экологического образования :

- ✓ Создание адекватных экологических представлений (оно позволяет личности осмыслить, что и как происходит между человеком и природой, и как следует поступать с точки зрения экологической рациональности).
- ✓ Формирование бережного отношения к окружающей среде (определяет характер целей и побуждений взаимодействия с природой, а также готовность подчинить свою жизнь правилам, которые с точки зрения экологической целесообразности являются необходимыми).
- ✓ Формирование системы экологических умений и навыков (показывает личности, что необходимо уметь и делать для того, чтобы сохранить природу; показывает, что недостаточно одного понимания и стремления).

Это вызывает необходимость развивать знания по экологии силами всех учебных дисциплин, в том числе и посредством предмета «Иностранный язык».

Условно выделяют **4 этапа** системы экологического воспитания школьников:
Первый этап - дошкольный уровень, на котором важно создать атмосферу радостного общения с природой, эстетического восприятия её красоты и на этой основе развивать чувство гуманности, доброты и понимание важности всего живого.

Второй этап - начальная школа. Именно в ней закладываются основы экологической сознательности, находят дальнейшее развитие те качества и свойства личности, которые сформировались в дошкольный период. Дети этой возрастной группы особенно чувствительны, эмоциональны, доверчивы, открыты к природе и людям.

Третий этап - основная школа (5-9 классы). На нем складывается система основных экологических понятий, умений рационального пользования природой; формируются нравственно-ценностные отношения ко всему живому разнообразию, к окружающей среде, к роли человека и общества в жизни родного края, государства, планеты.

Четвёртый этап - полная средняя школа (10-11 классы), на котором углубляются знания по экологии; анализируются и обсуждаются глобальные, региональные и местные экологические проблемы и негативные процессы в природе; рассматриваются позитивные примеры компетентного принятия решений для выхода из трудных ситуаций.

II. 2 Хорошо известно, каким огромным воспитательным, образовательным и развивающим потенциалом обладает иностранный язык как учебный предмет. В методической литературе не раз ставился вопрос о более эффективном использовании этих возможностей языка в процессе его изучения. Иностранный язык как действенный фактор социально-экологического, научно-технического и общекультурного прогресса общества и как средство общения обладает определёнными возможностями в плане экологического воспитания. Человек понял, что недостаточно беречь и сохранять только тот участок земли, на котором он живет. Планета – наш общий дом, и для предотвращения экологической катастрофы и решения общечеловеческих проблем требуется консолидация сил всего человечества в рамках движения за мир, охрану окружающей среды, сотрудничества по выработке экологически чистых технологий. И в этих условиях роль школы в решении этих проблем и каждого отдельного учебного предмета, в том числе и иностранного языка, возрастает. Содержание предмета «иностранный язык», несомненно, оказывает педагогическое влияние на формирование экологического сознания в рамках школьного образования. Интернациональность экологических проблем создает отличную базу для общения на другом языке, при этом у обучающихся повышается мотивация к изучению иностранного языка и использованию его в качестве проводника для достижения понимания с зарубежными сверстниками. Происходит знакомство не только с культурой и историей страны изучаемого языка, но и знакомство с общечеловеческими ценностями. Обучающиеся вступают в диалог, совместно обсуждая важные мировые проблемы, а именно, проблемы экологического плана, ищут пути их решения.

Стоит упомянуть, что экология, собственно, как наука зародилась в Германии. Впервые законодательство, затрагивающее экологические проблемы, было разработано именно в этой стране в 1957 году. Все началось с разработки механизмов защиты от загрязнения воды, атмосферы и почвы. Экология в Германии охватывает не только законодательство, но и образование, моду, новейшие технологии и многие другие сферы жизни.

Важно, чтобы обучающиеся имели представление о том, что происходит в этой области, о существующих международных движениях и проектах, о работе, которая проводится по охране окружающей среды в отдельных регионах страны, ближнего и дальнего зарубежья. А также в нашей Костромской области. Такую информацию можно почерпнуть напрямую на уроках.

Экологическое образование на уроках иностранного языка должно решать **три задачи**:

- ✓ Создание адекватных экологических представлений (оно позволяет личности осмыслить, что и как происходит между человеком и природой, и как следует поступать с точки зрения экологической рациональности).

- ✓ Формирование бережного отношения к окружающей среде (определяет характер целей и побуждений взаимодействия с природой, а также готовность подчинить свою жизнь правилам, которые с точки зрения экологической целесообразности являются необходимыми).
- ✓ Формирование системы экологических умений и навыков (показывает личности, что необходимо уметь и делать для того, чтобы сохранить природу; показывает, что недостаточно одного понимания и стремления).

Экологическое воспитание в процессе изучения иностранного языка может быть эффективным при реализации следующих **педагогических условий**:

- ✓ учет возрастных особенностей школьников при организации экологического воспитания на уроке иностранного языка;
- ✓ дидактически обоснованный выбор учебного материала;
- ✓ креативность, активность и творческий подход к использованию зарубежных учебно-методических комплектов и методик наряду с традиционными учебниками по иностранному языку;
- ✓ становление экологической воспитанности обучающихся через использование технологии формирования коммуникативной и интеллектуальной деятельности; объединение урочной и внеурочной деятельности в процессе изучения иностранного языка.

Материал УМК «Немецкий язык» для средней общеобразовательной школы авторов И.Л. Бим, Л. В. Садовой и Л. М. Санниковой способствует не только выработке навыков наблюдения за природой, но и умений разумной деятельности по её преобразованию, по уходу за животными, по сохранению и преумножению природных богатств. Информация страноведческого характера способствует развитию у школьников любви к родному краю, к Родине, а также любознательности, интереса к стране изучаемого языка, воспитанию чувства патриотизма и интернационализма.

II. 3 Я преподаю немецкий язык в школе уже 33 года. За эти годы мною накоплен большой педагогический опыт по воспитанию подрастающего поколения. Формирование коммуникативной компетенции при обучении иностранному языку, позволяющей осуществлять иноязычное общение, происходит при опоре на различные области человеческих знаний. И здесь я вижу отличную возможность взаимодействия моего предмета с экологическим воспитанием. Я считаю, что на моих уроках есть все условия и возможности для формирования экологической культуры обучающихся. Планируя урочную и внеклассную работу по немецкому языку, я стараюсь больше включать практических занятий, которые должны быть ориентированы на конкретную природоохранную деятельность в нашем городе и регионе. На своих уроках я стараюсь связать изучение немецкого языка с региональной проблематикой, которая в настоящее время, когда возрастает самостоятельность отдельных регионов страны, приобретает все большую актуальность. На уроках немецкого языка применяю разнообразные формы и методы работы с краеведческим материалом: выставки рисунков, конкурсы рассказов о любимых животных и растениях, метод проектов, презентации, игровые приемы, тестирование, экскурсию на школьный двор, виртуальную экскурсию по нашему городу Мантурово и областному центру - Костроме. На уроках мы беседуем о природе нашего города и его окрестностей, планируем мероприятия по уборке школьного двора и окрестных

улиц. Для детей нашего города защита окружающей среды – это конкретное понятие, это то, что их окружает повсюду и каждый день. И от того, как они будут относиться к природе, будет зависеть их будущее и их здоровье.

Наряду с рассмотрением мировых экологических проблем в ходе изучения тем: «Страны изучаемого языка», «Природа», «Животный и растительный мир», «Родной край», «Традиции и обычаи», «Здоровый образ жизни», «Любимые животные», «Защита окружающей среды» и т. д., большое значение имеет использование краеведческого материала. По мере накопления информационного материала осуществляется обработка и внедрение его в учебный процесс. Отсутствие краеведческих текстов на немецком языке ставит перед учителем задачу отбора актуальной информации из региональных изданий и доведения их содержания и языкового материала до уровня компетенции каждого ученика, с учетом языковой подготовки, возрастных особенностей и в рамках учебного предмета - немецкого языка.

В рамках страноведческого материала, который присутствует в конце каждого параграфа, я на уроках немецкого языка рассматриваю экологические проблемы нашего города и Костромского региона, где дети живут, последствия экологических загрязнений и бедствий. Форма и методы могут быть самые разные, но используемый материал должен носить актуальный характер, отражать злободневные задачи экологического воспитания на примере близкого школьнику окружающего мира (для Костромской области и г. Мантурово в частности - это «Природные заповедники», «Исторические места», «Достопримечательности»). Важную роль играют тексты, переводимые с русского языка на немецкий и с немецкого на русский, заимствованные из местных и региональных периодических изданий, из сети Интернет, из справочников.

Содержание УМК «Немецкий язык» для средней общеобразовательной школы авторов И.Л. Бим, Л. В. Садовой и Л. М. Санниковой, по которому я работаю, требует от учителя постоянного обращения к краеведческим материалам, которые помогают формировать чувство любви к родному краю, сознательное отношение к окружающей среде и, в определенной мере, способствуют воспитанию у обучающихся гуманного отношения ко всему живому и к природе в целом. Этот УМК содержит рекомендации для учителя по использованию краеведческих материалов, а также интересные формы работы с ним. Я систематически обращаюсь к теме «Охрана природы» на своих уроках немецкого языка. Так, например, на уроке немецкого языка в 11 классе по теме «Научно-технический прогресс. Что он нам дал? Являются ли природные катастрофы его следствием?» наряду с практическими и образовательными задачами решается задача экологического воспитания школьников. Реализации её способствует рациональный подбор и использование аудиовизуальной наглядности: аудиозапись со стихотворением И.Р. Бехера «Deutschland meine Trauer», стенд на задней стене кабинета «Meine kleine Heimat», плакаты и рисунки детей, призывающие к бережному отношению к природе. В этой теме я отвожу 1 урок обсуждению экологических проблем нашего региона и города. В начале урока я рассказываю о нашей Родине, о её больших городах и маленьких селениях, о красоте и разнообразии родной природы. Затем, постепенно перехожу к рассказу о нашем родном крае – Костромском регионе. Напоминаю детям пословицу: «Man reist nach Osten, man reist nach Westen...» А дети её заканчивают: «Aber zu Hause ist am besten». Продолжается разговор о малой Родине. Задаю вопрос: Wer kann formulieren, was er unter dem Wort «Heimat» versteht? И тут обучающиеся высказывают свои мнения о том, что они

понимают под словом «Родина». У каждого своё понимание этого слова. Но, в основном, ответы звучат примерно так:

- «Meine Heimat ist für mich der Ort oder das Land, in dem ich mich wohl fühle. Wohl fühle ich dort, wo ich weiß, wie die Dinge funktionieren». (Моя Родина - это для меня место или страна, где я себя отлично чувствую. А чувствую я себя отлично там, где знаю как все функционирует.)
- «Die Heimat ist für mich das Land, wo ich aufgewachsen und glücklich bin. Hier sind meine Eltern, Freunde, und meine Schule. Meine Heimat ist da, wo meine Familie ist. Meine Heimat ist der Ort, wo ich die meiste Zeit meines Lebens verbracht habe». (Родина для меня – это страна, где я родился и счастлив. Здесь мои друзья, мои родители и моя школа. Моя Родина там, где моя семья. Моя Родина – это место, где я провел лучшее время своей жизни.)
- «Die Heimat ist für mich der Ort, wo ich lebe. Auch das sind die Natur, der Fluß Unsha, Wiesen, Wälder, meine Familie, meine Schule, meine Freunde, mein Haus». (Родина для меня - это место, где я живу. Это также природа, река Унжа, луга, леса, моя семья, моя школа, мои друзья, мой дом.)
- «Unter dem Wort «Heimat» verstehe ich unser Land und unser Kostromauer Gebiet. Heimat für mich meine Heimatstadt Manturovo. Hier bin ich geboren und gehe in die Schule». (Под словом Родина я понимаю нашу страну и Костромскую область. Родина для меня это мой родной город Мантурово. Здесь я родился и хожу в школу.)
- «Die Heimat für mich ist die Natur ringsherum. Besonders schön ist meine Stadt im Sommer. Während der Sommerferien arbeiten wir gewöhnlich im Schulgarten oder im Hausgarten. Nach der Arbeit gehen wir zum Fluss Unsha, um zu baden. Oder gehen wir in den Wald. Die Luft ist kühl. Im Wald riecht es nach Blumen und Grass» (Родина для меня это природа вокруг. Особенно красив мой город летом. Во время каникул мы обычно работаем в школьном саду и дома на огороде. После работы мы идем на реку Унжа, чтобы купаться. Или идем в лес. Воздух прохладный. В лесу пахнет цветами и травой.)
- «Wie schön ist unsere Heimat! Wenn wir an die Heimat denken, erinnern wir an die Gedichte von russischen Dichtern, an Puschkin, Nekrassow, Tjuttschew, Fet, Essenin» (Как прекрасна наша Родина! Когда мы думаем о Родине, мы вспоминаем стихи русских поэтов : Пушкина, Некрасова, Тютчева, Фета, Есенина.)

В процессе беседы я задаю детям вопросы: Welche Tiere unseres Landes und unseres Bezirkes können Sie nennen? Welche Bäume gibt es in unseren Wäldern? In welchem Betrieb des Bezirkes und der Stadt wird Holz verarbeitet und welche Produkte werden hergestellt? Welche besondere Eigenschaften haben Pflanzen? (Каких животных нашей страны и нашего региона вы знаете? Какие деревья есть в наших лесах? На каком предприятии области и города перерабатывают древесину и что из неё изготавливают? Какие особые свойства имеют растения?)

Ожидаю от детей, предположительно, следующие ответы:

- «Die Tierwelt unserer Region ist reich und verschiedenartig. In den Wäldern leben Elche, Wildschweine, Bären, Wölfe, Füchse. (Животный мир нашего региона богат и разнообразен. В лесах живут лоси, кабаны, медведи, волки, лисы.)
- «In unseren Wäldern gibt es verschiedene Bäumen: Eiche, Linde, Birke, Tanne, Kiefer. In Manturowo gibt es ein Funierwerk. Das Funier, das man in diesem Betrieb produziert, wird gern

gekauft. (В наших лесах есть разные деревья: дубы, липы, березы, пихты, сосны. В Мантурове есть фанерный завод. Фанеру, которую производят на этом предприятии, охотно покупают.)

- «Aus Pflanzen gewinnt man organische Stoffe, zum Beispiel, Stärke, Pflanzenöl. Grüne Blätter scheiden Sauerstoff aus. Deshalb soll man mehr Pflanzen und Bäume in unserer Stadt pflanzen. (Из растений получают органические вещества, например, крахмал, растительное масло. Зеленые листья выделяют кислород. Поэтому нужно сажать в городе больше растений и деревьев.) Если у обучающихся возникают какие-то затруднения при ответах, задаю им наводящие вопросы, подсказываю лексические единицы, для выражения своих мыслей. При обсуждении вопроса «Seltenen Pflanzen und Tiere unserer Region, die im Roten Buch vermerkt sind» (Редкие растения и животные нашего региона, которые занесены в Красную Книгу), обучающиеся знакомятся с мероприятиями, которые проводятся в нашем регионе и в городе по охране природных ресурсов).

Каждый год в 7 классе по теме «Лицо города – визитная карточка страны» я провожу урок по краеведению, одной из воспитательных целей которого является привитие любви к малой Родине, к природе родного края. На уроке обучающиеся говорят о своем родном городе, о его достопримечательностях, об улицах, парках и скверах города, о том, что они могут сделать, чтобы город стал чище и краше. В кабинете немецкого языка вся задняя стена оформлена по теме «Моя маленькая Родина». Нарисованы две большие березы – один из символов России, красивое озеро с плавающими утками, оформлен стенд «Достопримечательности Костромы и Мантурова», гербы этих городов. Одним словом, родной пейзаж, радующий взгляд любого человека. По всему рисунку написаны слова, которые ассоциируются, как правило, со словом «Родина». Дети с удовольствием работают, обращаясь к этой наглядности. Они все знают названия достопримечательностей Костромы и Мантурова по-немецки, что изображено на гербах наших городов, легко отвечают на вопросы: «Что вы понимаете под словом Родина?», «Какая природа родного края?». Этот макет рисунка я придумала сама, а воплотить помог мне художник. Мои ученики могут легко высказаться об экологических проблемах нашего города, составить небольшой туристический маршрут для гостей нашего города. Конспект урока, презентации к уроку и материалы по оформлению кабинета к уроку можно посмотреть в **Приложении №1**. Оформление стенда «Моя малая Родина» на задней стене кабинета в **Приложении №2**.

Результатом проектной деятельности обучающихся 7-х классов стал альбом по краеведению «**Russlands nettes Eckchen**» (России милый уголок), который они оформляли в течение года. Это был долгосрочный проект. Дети собирали материал о родном городе, его достопримечательностях, о красотах природы нашей земли. Написали сочинения на тему «Мой родной город», где также затронули тему защиты природы, преумножения её богатств. Описали любимые места отдыха, где они проводят лето. Описали небывалую красоту этих мест. Как правило, эти места находятся за городом, в деревне. Сделали рисунки, фотографии. Также в альбоме нашлось место для достопримечательностей Костромы, описания её самобытности. Иллюстрации в альбом дети искали в старых журналах, сохранившихся у некоторых дома от бабушек. Подписи на немецком языке дети делали сами, конечно не без моей помощи. Альбом получился красочный и содержательный. **Приложение №3**.

II. 4 Уровень разработки экологической проблематики в УМК «Немецкий язык» авторов И.Л. Бим, Л. В. Садовой и Л. М. Санниковой зависит от этапа обучения: если на начальном этапе это отдельные её элементы, то на среднем и старшем этапах она присутствует в достаточном объеме. Младший школьный возраст является наиболее благоприятным для заложения основ формирования экологического восприятия действительности. Темы учебных занятий первых лет обучения иностранному языку – такие как «Моя семья», «Погода», «Мой дом», «Животные», «Школа» и др. напрямую связаны с целями и задачами экологического образования. На начальном этапе

начинается знакомство с соответствующей лексикой, т.е. начинается формироваться базовый словарь (названия времен года, животных, явлений природы, видов деятельности по охране природы и др.) например: der Wald, der Baum, der Blatt, der Fluss, das Wasser, das Tier, der Wolf, der Hase, der Fuchs, der Bär, groß, klein, schön, grün, sauber, schmutzig, reif, kalt, warm, gut, schlecht, Frisch, im Hof arbeiten, pflanzen, pflücken, lieben, füttern, sorgen и т.д. Ввиду ограниченного словаря содержание текстов и бесед на экологическую тему носит упрощенный характер. Но уже с первых лет изучения немецкого языка ставится задача прививать детям любовь к природе, стремление помогать животным и маленьким пернатым друзьям. Так, например, по теме «Животные» в младших классах изучаются названия животных, среда их обитания, а на базе полученных знаний обучающиеся учатся составлять рассказ о своём любимом домашнем или диком животном. Говорят о том, что животных надо охранять и защищать. Предлагаю детям сделать творческую работу – нарисовать или сделать фотографию любимого домашнего животного и соответствующую к ней подпись. На уроке дети по очереди рассказывают о своих любимцах, показывают их фотографии, сообщают, как они о них заботятся. **Приложение №4.**

Специфическими формами организации общения младших школьников, обучающихся 2-4 классов, являются игровые формы, когда они используются максимально широко и разнообразно. Игра – эффективный приём активизации мыслительной деятельности обучающихся. Он опирается на запросы и стремления детей, на их любознательность, на неиссякаемую потребность в самоутверждении, в выдумке. Значение игры в жизни младших школьников очень велико, поскольку она вместе с учением служит в этом возрасте действенным способом познания окружающей действительности. Игра углубляет социальное развитие ребёнка, двигает вперёд его психическое развитие. Применение игровой деятельности обучающихся на своих уроках немецкого языка я использую и в целях экологического воспитания.

Особенностью организации экологического образования в игровой деятельности школьников является то, что большинство игр ориентированы на ознакомление обучающихся с природой, то есть они не имеют чётко выраженной экологической направленности. **Экологические игры** направлены на формирование положительного отношения обучающихся к животным и растениям через эмоциональные реакции. Но так как игра, содержащая экологическую направленность, способствует формированию положительного отношения ко всему окружающему нас, она является мощным средством обучения и воспитания ответственного отношения к природе. Вот примеры наиболее удачных игр, применяемых мною на уроках в младших классах. Иногда, по ходу урока, игры придумываю сама.

- **«Was stimmt hier nicht?»** (Что тут неладно?) Перед началом игры напоминаю детям, что немецкое слово «Tier» имеет более широкое значение, чем русское слово «животное». «Tiere» - это не только млекопитающие, но и птицы, рыбы, насекомые, пресмыкающиеся. Затем называю различных животных и рассказываю, что они делают. О некоторых животных преднамеренно говорю неправильные вещи. Участники игры внимательно следят за моими словами и определяют, что именно неправильно. **Например:** «Viele Tiere fliegen: Vögel, Schweine, Tauben.» **Играющий:** «Schweine fliegen nicht, sie laufen.» (Многие животные летают: птицы, свиньи, голуби. – Свиньи не летают. Они бегают.) и т.д.

- **«Tiere erraten!»** (Угадай животных!) Один из участников игры загадывает животное и сообщает его данные. Так, **например**, он описывает лягушку (einen Frosch): *Mein Tier kann springen, schwimmen, ist grün.* (Моё животное умеет прыгать, плавать, оно зеленого цвета) Если участникам игры трудно отгадать животное, то я могу им помочь, задав ряд наводящих вопросов: *Lebt dein Tier im Wald, im Fluß, im Haus? Ist er groß oder*

klein? (Твоё животное живет в лесу, в реке или дома? Оно большое или маленькое?) и др. Тот, кто отгадал, в свою очередь загадывает своё животное.

- Подвижная игра **«Wirf mir den Ball zu»** (Брось мне мяч) Я стою в середине круга, держа мячик в руках. Я объявляю тему, из области которой участники должны назвать предметы, лица, природные явления. Игру можно сделать очень разнообразной, выбрав самые разные темы, например: «Haustiere», «Der Sommer», «Der Winter» и т.д. Ответы должны даваться быстро. Бросив мяч одному из участников, считаю тихо до пяти. Играющий, который не может дать ответа, выбывает из игры.

- **«Vergiß nichts!»** (Ничего не забудь) Для игры выбираю знакомый текст из учебника по теме «Времена года». Сначала все вместе зачитываем текст, переводим ещё раз на русский язык. Задача игроков состоит в том, чтобы пересказать этот текст. Первый участник начинает рассказ. Он говорит одно предложение, следующий повторяет его предложение и добавляет своё. Третий участник повторяет первые два предложения и добавляет своё. Кто ошибается, выбывает из игры. Выигрывает тот, кто ни разу не ошибся. Так дети повторяют и закрепляют навыки устной речи по теме, тренируют свою память.

- **«Paß auf!»** (Будь внимателен!) Игра заключается в следующем: я объясняю, что буду называть, например, зверей и начинаю медленно произносить их названия. Дети внимательно слушают и, как только назван не зверь, а что-то другое, должны поднять руку и сказать: «Nein!» Игра продолжается, я могу называть птиц, цветы, фрукты, овощи. Например: Wen kann im Zoo sehen? Die wilden Tiere sind...(Кого можно увидеть в зоопарке? Дикие животные – это...).

- **«Hilf mir bitte!»** (Помоги мне, пожалуйста!) Дети делятся на две группы. Я раздаю конверты с названиями животных. Команды должны разложить животных на 2 группы: домашние животные и дикие животные. Kinder, Unsere Tiere verloren den Weg zu ihren Häusern. Feind bitte, wo sind Haustiere und wo sind Wildtiere? Наши животные потеряли дорогу домой. Давайте разберёмся, где домашние и где дикие животные.

- **«Male das Bild!»** (Нарисуй картину!) На листе бумаги начат рисунок какого-либо животного, но не все детали прорисованы, например, отсутствует хвост или лапа и т.п. Дети (можно предложить детям одно и то же задание, а потом сравнить у кого рисунок получился лучше) должны закончить рисунок, выполнив соответствующие указания на немецком языке:

Zeichne ein Mädchen auf den Rücken des Tigers.

Male dem Tiger gelbe und schwarze Streifen.

Der Tiger hat einen langen Schwanz.

Neben dem Tiger sitzt eine kleine Maus. И так далее.

- **«Der Zoo»** (Зоопарк) Я – директор зоопарка. Я говорю ученикам о том, что звери сбежали из зоопарка и их нужно найти, прошу помочь вернуть их в зоопарк. Стол может служить зоопарком. Каждый ученик берёт по игрушке, называет зверя, описывает его (можно по цвету или по нраву) и кладёт на стол (возвращает в зоопарк).

- **«Der schwarze Rabe»** (Черная ворона) Для этой игры нужно изготовить 25 (любое нечетное количество) карточек небольшого размера с нарисованными на них домашними животными, зверями, птицами. Все карточки должны быть парными, т.е. на каждой двух карточках должны быть два одинаковых изображения (2 карточки с петухом, 2 – с зайцем и т. д.). Исключение составляет лишь карточка с изображением вороны. Такая карточка нужна одна. Играть могут от 3 до 6 человек. Все карточки перемешиваются и раздаются участникам. Рассмотрев полученные карточки,

играющие по очереди называют и выкладывают на стол парные карточки, например: «Ich habe zwei Katzen», «Ich habe zwei Löwen» и т.д. Когда все выложат свои парные карточки, то первый игрок дает соседу вытянуть из его стопки одну карточку. Если при этом попадаете карточка, составляющая пару с одной из имеющихся у него, он эту пару выкладывает. При этом каждый пытается сбыть свою карточку с вороной. Тот, у кого к концу игры остается карточка с вороной, считается проигравшим. В этой лексической игре формируются также навыки употребления множественного числа существительных, обозначающих животных.

Как показывает опыт моей работы, игры не только оживляют учебную деятельность, активизируют языковые умения и навыки обучающихся, приучают их быть внимательными и организованными, но и играют большую воспитательную роль. Я, по своему усмотрению, могу изменить тему, лексику, а в отдельных случаях и ход игры. Традиционно в 3 классе на завершающем уроке по теме «Животные» я провожу игровую викторину. **Приложение №5**

Ещё одним вспомогательным средством в экологическом образовании и воспитании школьников на уроках я считаю демонстрацию сюжетов, видеороликов о природе, животных и птицах. Аудиовизуальный метод является одним из ведущих вспомогательных методов обучения иностранному языку. Он обеспечивает наглядность, яркое эмоциональное представление учебного материала, создаёт образ предмета обучения, обладает высокой информативностью, а также даёт возможность обучающимся получить адекватное представление об иноязычной речи.

Использование народных примет, пословиц, загадок, разгадывание кроссвордов на уроках немецкого языка также играет большую роль в экологическом образовании, способствует формированию языковой догадки. Загадки на уроках иностранного языка вводят детей в мир чужой культуры. Отгадывание загадок всегда доставляет удовольствие, приближаясь к игре. Загадки о природе, природных явлениях, о животных на немецком языке являются одним из самых интересных средств в изучении языка для детей. Загадки обогащают словарный запас, позволяют услышать уже знакомые слова и выражения в разных грамматических конструкциях, и при этом сложить осмысленный образ предмета или явления. Вот самые популярные загадки, которые я использую на уроках в начальной школе при введении и закреплении лексики по теме «Животные»:

Was ist im Sommer grau und im Winter weiß? **(der Hase)**

Wer sagt mir einen Vogel an, der seinen Namen rufen kann? **(der Kuckuck)**

Wer sitzt im Rohr und quakt im Chor? **(der Frosch)**

Es sieht aus wie eine Katze und miaut wie eine Katze,
hat einen Kopf wie eine Katze und einen Schwanz wie eine Katze
und ist doch keine Katze. Wer ist das? **(der Kater)**

Wer ist der brave Wächtermann, Der Knochen frisst und bellen kann? **(der Hund)**

Wer hat einen Kamm und kämmt sich nicht? **(der Hahn)**

Sie gibt uns Milch und Butter, wir geben ihr das Futter. **(die Kuh)**

Was mag das sein? Grau und klein, hat vier Bein. **(die Maus)**

Ein sehr großes, faules Tier. Weiviel Beine hat es? Vier. Braun und schön ist sein Kleid. Er verschläft die Winterzeit. **(der Bär)**

Welches Tier schläft im Stehen? **(der Elefant)**

Ein kleines Tier, so hat man mir erzählt, kommt schon als Hausbesitzer auf die Welt. **(die Schnecke)** Von Mäusen und Würmern ernähre ich mich, wer mich berührt, den steche ich.

(der Igel) Es läuft Galopp und auch mal Trab. Wenns schnell geht, fällt der Reiter ab. **(das Pferd)** In beinahe jedem Zoo entdeckt man irgendwo ein Tier mit spitzen Zähnen und sehr bekannten Tränen. **(das Krokodil)** In Afrikas Savannenland mit Büffel, Zebra, Elefant, da

lebe ich, ein hübsches Tier mit langem Hals. **(die Giraffe)** См. Приложение №6
(презентация)

A вот интересные загадки на тему «Природа» о временах года и природных явлениях:

Die Felder sind weiß,
Auf Flüssen ist Eis,
Es weht der Wind.
Wann ist das, Kind? **(im Winter)**

Was grünt im Sommer
Und auch im Winter,
Und worüber freuen sich
Zur Neujahrszeit die Kinder.
(der Tannenbaum)

Draußen steht ein weißer Mann,
der sich niemals wärmen kann.
Wenn die Frühlingssonne scheint,
schwitzt der weiße Mann und weint.
Er wird klein und immer kleiner.
Sag, was ist das wohl für einer?
(der Schneemann)

Aus den Wolken fliegt es,
von den Bäumen fällt es,
jedem Kind gefällt es.
In der Hand muss es zergehen,
jeden Winter kannst du's sehen.
Was ist das? **(die Schneeflocke)**

Wann ist das?
Weiß sind die Wälder,
Auf Flüssen ist Eis.
Kalt ist das Wetter,
Kann ist da? Wer weiß? **(im Winter)**

Es fällt herab vom Himmel,
ist weißer als ein Schimmel,
ist wie ein Bettchen weich.
Zerfließt zu Wasser gleich
Und macht dann nass.
Was ist wohl das? **(der Schnee)**
Den Berg geh ich hinauf
und setz mich auf ihn drauf.
Hurra, so geht's ganz munter
den steilen Berg hinunter. **(Schlitten)**

Die Sonne glüht,
Die Linde blüht,
Das Korn wird voll
Wann ist das wohl? **(im Sommer)**

Der Schnee wird weich,
Es taut der Teich,
Lang wird der Tag
Wann ist das? Sag! **(im Frühling)**

Was ist das?
Wenn es regnet,
macht es naß.
Wenn es schneit,
wird es weiß.
Wenn es friert,
Wird es Eis. **(das Wasser)**

Es fällt von Himmel,
Macht dich nass.
So sag mir doch,
Was ist das? **(der Regen)**

Ich weiß Blumen,
die im Winter kommen
und im Sommer wieder gehn.
Rat mal, wo die Blumen stehn!
(die Eisblumen am Fenster)

Wer kann alle Sprachen sprechen?
(das Echo)
Welcher Mann läuft in der Sonne weg?
(der Schneemann)

Was kann laufen
und hat doch keine Füße? **(der Bach)**

Was geht über das Feld
Und bewegt sich nicht? **(der Weg)**

Im Winter halt' ich dich schön warm,
im Frühling nimmst du mich auf 'n Arm.
Im Sommer willst du von mir nichts wissen,
im Herbst wirst du mich anzieh'n müssen. **(der Wintermantel)**

Не менее интересны, на мой взгляд, **«Reimrätsel»**, так называемые загадки-складки. Они легко рифмуются, и дети их быстро запоминают и отгадывают.

Lange Ohren, stumpfe Nase hat das Tierchens namens ... **(Hase)**

Sie gibt uns Milch und Butter und frisst gern Silofutter. Sie steht im Stall und ruft laut
«Muh», das ist bestimmt die gute ... **(Kuh)**

Der Hund bewacht das Haus, die Katze fängt die... **(Maus)**

Im Wald ist ein Hase, der springt dir auf die... **(Nase)**

Ach, ich liebe dich so sehr weites, schönes, blaues ... **(Meer)**

Da am Himmel in der Ferne blitzen große golde... **(Sterne)**

Vom Himmel fällt es und tut nicht weh, ist weiß und kalt, das ist der... **(Schnee)**

А вот **«Scherzfragen»** - загадки-шутки:

Welche Blumen blühen im Winter? – **die Eisblumen**

Welcher Mann kann man nur im Winter sehen? – **der Schneemann**

Wo haben die Flüsse kein Wasser? – **auf der Landkarte**

Welcher Monat ist der kürzeste? – **der Mai**

Was haben Bäume und Blumen gemeinsam? – **die Blätter**

Welcher Vogel ist schön gekämmt? – **der Hahn**

Welche Buchstaben schwimmen? – «n», «t» - **die Ente**

Welcher buchstabe gibt uns Milch? – «q» - **die Kuh**

Использование немецких пословиц и поговорок тоже дает свой положительный результат в воспитании экологической культуры школьников. Они играют особую роль, так как, переходя от поколения к поколению, они поддерживают уклад народной жизни, укрепляют духовный и нравственный облик народа, заставляя человека задуматься об окружающем нас мире, о закономерностях природных явлений. Это как заповеди народа, отражающие жизнь каждого простого человека. Это выражение мыслей, к которым пришел народ через вековой опыт. В любом случае они обобщают опыт народа, в центре которой стоит человек. Обучающиеся, сопоставляя различные выражения с одинаковым смыслом, понимают, что существуют различные способы оформления мысли, уясняют связи между формой и значением языковых явлений. Тематика немецких пословиц достаточно велика. Вот, например, пословицы, связанные с летом и предсказаниями природы на следующий сезон:

August ohne Feuer macht das Brot teuer.

(Август без тепла - хлеб втридорога.)

Mai kühl und Juni naß, füllen beides, Scheun' und Faß.

(Прохладный май и дождливый июнь наполняют сарай и бочонок.)

Der Sommer schafft Vorrat, der Winter verbraucht ihn.

(Лето - припасиха, зима - прибериха.)

Der Sommer sorgt für den Winter, und der Winter für den Sommer.

(Лето работает на зиму, а зима на лето.)

В начальной школе мы учим многочисленные рифмовки и стихи о природе, о временах года. Стихотворения играют большую роль не только в развитии эрудиции, они очень важный языковой тренажёр. В иностранном языке стихотворения выполняют значимую функцию: они помогают адаптироваться к быстрому произношению, которое характерно для разговорной речи. Рифма, которой отличается поэзия, подсказывает следующее слово, поэтому рифмованные тексты легче запомнить, чем отрывки прозы. Слова в стихотворениях, особенно базового уровня, объединены одной темой, они произносятся в такт. Это тоже помогает запоминать новые выражения быстрее. Ещё один плюс стихотворений - эмоции. Благодаря тому, что поэзия чаще всего экспрессивна, она задаёт определенное настроение. Как известно, всё, что вызывает у нас эмоции, намного глубже оседает в нашей памяти и без всякой зубрёжки. Так, например, при введении лексики по теме «Дни недели» я предлагаю детям выучить стихотворение, не входящее в школьную программу, с названиями дней недели и содержащее одновременно лексический материал на экологическую тему. Таким образом, дети запоминают не только немецкие названия дней недели, но и лексический материал по описанию природных явлений.

«**Wochentage**» von Erich Weinert

Am Sonntag regnet es, oh weh!

Am Montag aber kommt der Schnee.

Am Dienstag sind die Plätze weiß.

Am Mittwoch gehn wir auf das Eis.

Am Donnerstag ist der Himmel blau.

Am Freitag ist das Wetter grau.

Am Samstag, ach, wo ist der Schnee?

Am Sonntag regnet es, o weh!

Вот примерный перевод «белыми» стихами.

«**Дни недели**» автор - Эрих Вайнерт

В воскресенье идет дождь, как грустно!

Но в понедельник выпал снег.

Во вторник площади белые.

В среду мы идем на каток.

В четверг небо голубое.

В пятницу погода серая.

В субботу, ах, где же снег?

В воскресенье идет дождь, как грустно!

II. 5 Если на начальном этапе обучения учащиеся знакомятся только с отдельными элементами экологической проблематики, то на среднем и старшем этапах она присутствует в достаточно большем объёме, что позволяет решать практические общеобразовательные и воспитательные задачи на более высоком уровне. Лексический материал, обслуживающий экологическую проблематику увеличивается из года в год, на каждом этапе обучения. Расширяется сочетаемость лексического материала. Например: sich mit gesellschaftlich nützlicher Arbeit beschäftigen, am Ufer des Flusses, am Fuße eines Berges, bei den Naturschutzaktionen mitmachen, die Verschmutzung der Luft und des Wassers, der saure Regen, der Klimawandel, das Ozonloch, die malerische Gegend, beschützen, ökologische Gleichgewichte stören и т.д. Этот словарь обслуживает более сложные речевые поступки. От описаний природы и животных на начальном этапе

обучающиеся переходят к высказыванию своих оценочных суждений, своего мнения по поводу обсуждаемых проблем на среднем и старшем этапе по следующей тематике:

Wir sprechen über unsere Sommerferien.

Wir sprechen über unsere gesellschaftlich nützliche Arbeit.

Wir erwarten Gäste aus der BRD.

Was wir unseren Gästen zeigen und erzählen wollen.

An der Landkarte Russlands.

An der Landkarte der Welt.

Wir bereiten uns auf eine BRD-Reise vor.

Unsere Reise beginnt.

Unser tägliches Brot.

Die Natur um uns herum и т.д. На каждом этапе обучения немецкому языку сфера общения и тематика расширяются, и к ним прибавляется ряд новых тем. Вот, например, какие темы изучаются в среднем и старшем звене. В каждой теме стараюсь коснуться вопросов экологического плана, т.е. немного их модифицирую.

Социально-бытовая сфера общения

В программе предлагается: Я и мои друзья.

Модификация: Ситуации, касающиеся поведения дома, на улице, в парке, в лесу и т.п.

В программе предлагается: Семья. Увлечения.

Модификация: Цветоводство, виды растений, уход за комнатными растениями. Работа в саду. Отдых в деревне. Экскурсии в лес, на природу. Красная книга.

В программе предлагается: Дикие и домашние животные.

Модификация: Забота и охрана диких животных.

В программе предлагается: Домашние животные в нашей жизни.

Модификация: Мир животных. Названия животных. Отношение к животным. Братья наши меньшие - забота о них. Язык птиц. Что значит быть другом животных?

Учебно-трудовая сфера общения

В программе предлагается: Школа. Любимые предметы.

Модификация: Спорт в нашей жизни. Летние и зимние виды спорта. Здоровый образ жизни. Предмет экология. Что такое экология? Основные экологические понятия.

В программе предлагается: Что мы учимся делать в школе и дома.

Модификация: Что мы делаем охотно (неохотно), чем увлекаемся.

Социально-культурная сфера общения

В программе предлагается: Страны изучаемого языка.

Модификация: Название страны изучаемого языка, ее расположение на карте. Государственная символика (флаг, герб). Путешествие по странам изучаемого языка.

В программе предлагается: Города страны изучаемого языка.

Модификация: Достопримечательности. Берлинский зоопарк. Названия животных. О животных, обитающих в зоопарке. Парки Германии. Названия растений. Значение зеленых насаждений в жизни человека. О роли парка в очищении воздуха.

В программе предлагается: Мой город.

Модификация: Забота о родном городе. Некоторые экологические проблемы. Зеленые насаждения. Забота о зеленых насаждениях. Водоёмы Костромской области: вода должна быть чистой. Экскурсия по городу Мантурово.

В программе предлагается: Природа.

Модификация: Времена года. Погода. Бережное отношение к природе. Способность ощущать и сознавать себя частью природы и быть ответственным за нее.

Игровая сфера

В программе предлагается: Герои сказок, мультфильмов, песни, стихи, считалки. Модификация: конкурс рисунков, стихов на экологическую тематику, проведение игр на уроках немецкого языка.

Важно чтобы дети увидели и почувствовали красоту природы, задумались о роли человека. О разумном использовании природных богатств и их охране.

За последнее время появилось множество пособий по обучению детей немецкому языку, но в большинстве школ России основным учебно-методическим комплектом по немецкому языку на среднем этапе является «Deutsch» («Немецкий язык») авторов И. Л. Бим, Л. В. Садовой и Л. М. Санниковой, а на старшем этапе «Немецкий язык» автора И.Л. Бим 10 и 11 классы. Авторы учебников ставят серьезные задачи экологического воспитания.

В учебнике 5-го класса много учебного материала сконцентрировано вокруг темы «Город. Городская жизнь во всех её проявлениях». Знакомлю детей со старым немецким городом, кто живёт в городе, обращаю внимание на красоту архитектурных зданий, чистоту улиц и парков. В городе живут взрослые и дети, животные и птицы. Обучающиеся 5 класса с удовольствием рисуют своих любимых животных и рассказывают о них, исходя из словарного запаса. В каждом маленьком рассказе пятиклассника чувствуется любовь к своему питомцу и забота о нём. Улицы немецкого города длинные, широкие и чистые. Немцы любят порядок. А мы? Как содержим мы свои улицы и дворы? Об этом разговариваем с обучающимися, изучая тему «Где и как живут здесь люди?». При изучении следующей темы «Генеральная уборка в городе» пятиклассники знакомятся с лексикой на экологическую тему: земля, солнце, природа, опасность, загрязнять, содержать в чистоте и т.д. Получают информацию из текстов о том, что наша планета в опасности. Чтобы сохранить её, нужно охранять леса и парки, бороться с мусором, содержать в чистоте города и деревни. Обучающиеся составляют сообщения на данную тему, делают рисунки. Экологическое образование обучающиеся получают при изучении темы «Как выглядит город Габи в разное время года». Наблюдения за природой в разное время года, забота о птицах зимой способствует развитию у детей любви к родному краю, к Родине, к животным.

Каждый год в 5 классе я провожу урок по теме «**Времена года**», воспитательной целью которого является формирование бережного отношения и любви к природе, воспитание ответственности за неё. На уроке использую материал о природе родного края. Конспект урока, технологическую карту, презентацию к уроку, а также раздаточный материал для работы обучающихся во время урока, аудиозапись со стихотворением можно посмотреть в **Приложении №7**.

При изучении темы предлагаю детям выучить понравившийся им отрывок из моего любимого стихотворения Розы Пфлуг «Все времена прекрасны». Дети заучивают отрывок о любимом времени года. Вот это стихотворение:

Frühlingszeit mit Vogelsang.
Tage sind so warm und lang.
Kinder werfen noch den Ball –
froher Lärm allüberall.
Grünelockt die Bäume stehn.
Ja, im Frühling ist es schön. (**Весна**)

Sommerszeit ist sonnenheiß.
Kirschen reifen und der Mais.
Kinder tummein sich am Strand,

liegen stundenlang im Sand,
äugeln in die Himmelhöhn.
Ja, im Sommer ist es schön. (**Лето**)

Und der Herbst, der brave Mann,
der fängt mit der Ernte an,
bringt der Duft von frischen Brot,
färbt die grünen Blätter rot.
Kinder in die Schule gehn.
Ja, im Herbst da ist es schön. (**Осень**)

Kommt mit Schnee der Winter an,
wimmelts auf der Rodelbahn,
tobt im Hof die Schneeballschlacht,

dass es um die Ohren kracht.
Niemand kann vorübergehn!
Ja, im Winter ist es schön . (**Зима**)

Формирование экологической воспитанности обучающихся 6 класса происходит в процессе реализации принципов экологического воспитания. На протяжении нескольких лет любимая тема шестиклассников – «За окнами листопад». Дети наблюдают осенние изменения в природе, восхищаются красками осени и её дарами. На уроке немецкого языка дети готовят сообщения о любимом времени года, учат стихи и песни, слушают музыку, разыгрывают сценки. Стихов и песен об осени огромное количество. Дети с удовольствием их разучивают и исполняют. На городском фонетическом конкурсе в апреле 2019 году ансамбль девочек 6б класса с красивым названием «Blümchen» (Цветочек) исполнил осеннюю песенку и получил Диплом I степени в номинации «Песня». А обучающиеся 5-х классов показали инсценировку стихотворения С. Михалкова «Как старик на рынке корову продавал» и тоже получили Диплом I степени в номинации «Инсценировка». Тема сценки мною была подобрана неслучайно. Мне хотелось, чтобы дети поняли существующую истину - «Мы в ответе за тех, кого приручили». Их выступление можно посмотреть в **Приложении №8**.

Вот текст песни «Der Herbst» (Осень) немецкого поэта Иоганна Книзе с переводом на русский язык российской поэтессы Екатерины Разореновой.

Der Herbst zieht durch die
Fluren, durch Wälder, Berg und
Grund,
und malt mit seinen Farben
die grünen Blätter bunt.

Художник-осень красит
Леса на склонах гор -
Рассыпанные листья,
Расписанный ковер.

Der Sausewind, der Wilde,
der ruft sie all zum Tanz,
die roten und die gelben -
Ein ganzer bunter Kranz.

Свистящий дикий ветер
Закружит в танце их,
Сплетет венок он пестрый
Из листьев золотых.

Sie drehen sich so lustig
und tanzen rund im Kreis,
und wirbeln fort ins Weite.
Wohin? Wer weiss, wer weiss!

Им весело кружиться -
Блестящий венский бал -
И улететь далеко...
Куда? Ах, кто бы знал...

Шестиклассники занимаются проектной деятельностью. Результатом проектной деятельности обучающихся 6-х классов стал альбом «**Jahreszeiten**» (Времена года). Цель этого проекта – развитие творческой фантазии и творческих способностей детей, воспитание бережного отношения к природе и окружающему миру. Детям было предложено рассказать о любимом времени года, описать природные явления, характерные для этого времени. Описать природу в это время года. А также рассказать, что они делают для сохранения природных богатств, какой вклад они вносят в общее дело защиты природы. Дети рисовали рисунки, делали фотографии, т.е. иллюстрировали свои работы. Каким получился этот альбом можно посмотреть в **Приложении №9**.

Для рассмотрения проблемы экологического воспитания на уроках немецкого языка, хочется отдельно остановиться на учебнике для 7 класса. Что же выделяет 7 класс

среди остальных? Именно в 7 классе происходит переход от описаний природы к выражению своих оценочных суждений и мнения по поводу обсуждаемых проблем, поэтому и следует обратить на него внимание. Нужно также отметить, что средний школьный (подростковый) возраст, на который выпадает 7 класс, является одним из наиболее благоприятных периодов для формирования основ экологической культуры, исходя из психологических особенностей школьников данного возраста. В этом возрасте у подростков доминирует логический тип мышления, присутствует концентрация внимания и полноценно развитая речь. Все это указывает на то, что в этот период ребенок способен к весьма успешному овладению иностранной речью. Цели УМК «Deutsch» («Немецкий язык») для 7 класса, соответствуют целям, заложенным программой средней ступени обучения. Все темы данного учебника так или иначе связаны с экологической тематикой. Весь материал учебника объединен в 6 глав и 1 главу для повторения:

- «Wiederholungskurs. Nach den Sommerferien» - «После летних каникул»
- «Was nennen wir unsere Heimat?» - «Что мы называем своей Родиной»
- «Das Antlitz einer Stadt ist die Visitenkarte des Landes» - «Лицо города – визитная карточка страны»
- «Das Leben in einer modernen Großstadt. Welche Probleme gibt es hier?» - «Жизнь в большом городе. Какие здесь есть проблемы?»
- «Auf dem Lande gibt es auch viel Interessantes» - «В деревне тоже есть много интересного»
- «Umweltschutz ist das aktuellste Problem heutzutage. Oder?» - «Охрана окружающей среды – актуальнейшая проблема сегодня. Или нет?»
- «In einem gesunden Körper wohnt ein gesunder Geist» - «В здоровом теле – здоровый дух»

Лексический материал по экологической проблематике представлен в учебнике в виде отдельной главы «Umweltschutz ist das aktuellste Problem heutzutage. Oder?». Но и в других главах прослеживается тематика окружающей среды, расширяется сочетаемость лексического материала. Материал учебника способствует не только выработке навыков наблюдения за природой, но и умений разумной деятельности по ее преобразованию, по уходу за ней. Наша планета в опасности. Кислотные дожди, загрязнение воздуха и воды, озоновая дыра, уничтожение лесов и животных – всё это может привести к катастрофе. Что же нужно сделать, чтобы защитить природу? Какое участие принимают в этом дети? Они могут заботиться о лесе и животных в нём, следить за чистотой улиц, дворов, своего жилища, помогать старым и больным людям – основное содержание этой темы. При изучении данной темы провожу традиционно самый первый урок «Давайте вместе позаботимся о нашей планете Земля» с показом презентации, на котором происходит знакомство с проблемами окружающей среды и введение лексических единиц. Конспект урока и презентацию можно посмотреть в **Приложении №10**

Анализ представленного УМК по немецкому языку показал, что его содержание в определенной мере способствует воспитанию у обучающихся уважительного отношения ко всему живому и к природе в целом. УМК содержит плодотворную для учителя основу по использованию краеведческих материалов экологической направленности, а также нацелен на применение интересных форм работы с ними. Учителю предоставляются широкие возможности для включения в содержание материала экологической направленности, который послужит не только эффективным

средством обучения аспектам языка, но и позволит организовать процесс обучения с учетом требований программы развития воспитания в системе образования России. Хотя учебник и обладает хорошим потенциалом к обучению экологическим темам, но использование дополнительного материала сделает образовательный процесс более эффективным. Что я и стараюсь делать на своих уроках.

Первые уроки в начале учебного года в 7 классе в главе «Повторение» отводятся на беседу и чтение текстов о прошедших летних каникулах. Как правило, на первых же уроках я организую участие детей в минипроекте « **Die Sommerferien**» (Летние каникулы). Вообще, надо сказать, метод проектов я широко использую в своей профессиональной деятельности. Особенно он хорош в воспитании эстетически-нравственной личности. Участниками проекта могут стать как все ученики учебной группы, так это может быть индивидуальная, групповая или парная работа. Проект должен быть реализован в первые 2-3 урока после каникул. Уроки расписаны по шагам. Все работы детей, выполненные в ходе работы над проектом, оформляются в один большой альбом. Здесь можно найти сочинения о том, где и как провели дети каникулы. Описания любимых мест отдыха, красот природы, фотографии этих мест, описания любимых животных и о том как они за ними ухаживали. Чаще всего дети отдыхают летом в деревне у родственников, а там всегда есть что посмотреть и чем полюбоваться. Посмотреть иллюстрации из фотоальбома можно в **Приложении №11** . Далее я предлагаю Вашему вниманию описание данного проекта.

Урок №1

Шаг 1. Ассоциограмма «Ferien». Каждый ученик подходит к доске и пишет любимое слово по данной теме.

Шаг 2. Эволюция ассоциограммы – какими были каникулы? Обучающиеся отвечают спонтанно на этот вопрос.

Шаг 3. Вся учебная группа разбивается на минигруппы. Каждой группе выдается чистый лист бумаги и объясняется задание. Обучающиеся должны изобразить на бумаге в форме коллажа (графически или рисунками) лучшие моменты каникул.

Под рисунками подписать ключевые слова.

Шаг 4. Сообщения от каждой минигруппы. Один ученик от каждой группы делает сообщение на основе коллажа.

Шаг 5. Домашнее задание.

- а) Дается задание группе учеников – сделать коллаж с фотографиями, картинками и рисунками или индивидуальное задание – написать сочинение о каникулах.
- б) Принести на следующий урок фотографии, открытки, рисунки по теме «Каникулы».

Урок № 2

Шаг 6. Выставка материалов, которые принесли с собой ученики: фотографии, открытки, рисунки, коллажи.

Шаг 7. Каждая минигруппа представляет свой коллаж и рассказывает о каникулах. Другие ученики внимательно слушают и заполняют следующую таблицу. Обучающиеся, которые написали сочинения, отдают их учителю на проверку или могут также на уроке их прокомментировать.

Fragen/ Name	Wo ?	Wohin ?	Warum ?	Womit ?	Mit wem ?	Wie ?	Sonstiges
Вопрос/ имя	Где?	Куда?	Почему?	На чём?	С кем?	Как?	Прочее

Шаг 8. Эволюция проекта. Обучающиеся получают оценки за интересные коллажи и комментарии, позднее также за сданные на проверку сочинения.

Шаг 9. Домашнее задание. Предлагается на выбор:

а) Написать письмо другу в Германию, в котором рассказать о летних каникулах .

Особенно важно уделить внимание процессу экологического воспитания на уроках немецкого языка на среднем этапе обучения, а именно **в 7 классе**, так как доказано, что на этой ступени снижается мотивация к изучению иностранного языка. Причиной могут являться трудности, возникающие в процессе овладения иностранным языком, а также отсутствие практических возможностей применения языка в повседневной жизни.

Обучающиеся среднего звена 5-7 классов участвуют в долгосрочном проекте **«Schüleralbum»** (Школьный альбом). Этот альбом содержит творческие работы детей о школьной жизни, о любимой школе, об учителях, о любимых предметах, об успехах в учебе, об увлечениях, об обязанностях дежурных по классу, о субботах по уборке территории, о внеклассных мероприятиях, проходивших в школе и много другое, что ассоциируется со словом «Школа». Есть работы экологического плана. Вот, например, что пишет одна ученица в своем сочинении о любимых увлечениях: «...Вдохновение для моего следующего увлечения дал мне наш сад, где много цветов. В свободное время я составляю букеты из цветов. Летом наша природа волшебная. Идеи для моих композиций я нахожу также в лесу. Это не трудно – составить букет, но нужно иметь фантазию и художественный вкус. Цветы имеют свою историю. В античном мире также была мода на букеты из цветов. Цветы имеют свой язык, они приносят нам радость...». В сочинениях о школе дети пишут так же как они заботятся о чистоте школьных помещений, как выполняют свои обязанности дежурных по классу. Есть рисунки, где они показывают, как и что именно они делают, чтобы школа стала лучше, чище, красивее, уютнее. В сообщениях о режиме дня дети тоже затрагивают экологические проблемы, а именно: нужно содержать свою комнату в чистоте, убирать её, проветривать, поливать цветы и т.д., заботиться о чистоте своих дворов, подъездов, улиц, на которых они проживают. Что дети с удовольствием и делают. **Приложение №12.**

Экологические вопросы интересуют и обучающихся 8-9 классов. Как правильно путешествовать за границу и по родной стране, как вести подготовку к поездке – эти

вопросы решают обучающиеся 8 класса при изучении тем «Мы готовимся к путешествию», «Путешествие в Германию». Обучающиеся знакомятся с живописными местами Германии: горы Гарц, Тюрингский лес, Шварцвальд, Боденское озеро – это не только любимые места отдыха немцев, но и экологически чистые зоны. Велико значение самой живописной и романтической реки Рейн. Это не только транспортная артерия Европы, но и для миллионов немцев из Рейна идёт питьевая вода (предварительно очищенная). Продолжается разговор о чистоте рек и водоёмов, зон отдыха нашего города и региона.

В 9-ом классе при проведении уроков по теме «Каникулы и книги» проводится беседа об изображении природы в творчестве Гёте. Внимательно изучая явления природы и наблюдая за изменениями, происходящими в ней, Гёте воспринимал природу во всём её многообразии. Особенно охотно описывал природу весной. Этому времени года посвятил стихотворение «Mailied» (Майская песня), отрывок из «Фауста». Поэт очень любил отдыхать на природе. Недалеко от городка Ильменау у него был садовый домик, где он написал своё стихотворение «Горные вершины спят во тьме ночной...». Это стихотворение стало мировым шедевром. Многие российские поэты перевели его на русский язык. Но самый удачный перевод сделал М.Ю. Лермонтов. Дети его изучают в рамках школьной программы. Много стихотворений Гёте посвятил цветам: «Gefunden», «Heidenroslein», в которых он персонифицирует природу, наделяя её человеческими чувствами, создает живые образы. Поэт учит современников восхищаться природой, оберегать и любить её. Стихи имеют большое воспитательное значение.

Вызывает интерес у девятиклассников тема «Проблемы сегодняшней молодёжи». Разговор идёт о вредных привычках: курении, алкоголе, наркотиках, которые наносят вред не только организму человека, но и окружающей среде. Подростки согласны вести борьбу против вредных привычек, они за здоровый образ жизни и экологически чистую среду.

Работа по экологическому воспитанию продолжается и во внеурочное время. Весной и осенью дети убирают от мусора школьный двор и прилегающие улицы, сажают деревья, разбивают цветники. Заботливо ухаживают с весны до осени за цветником у школы, за школьным приусадебным участком, где сами выращивают овощи, полезные травы, ягоды. Обо всём этом мы говорим на уроках, где речь идет об общественно-полезном труде.

Групповой минипроект «Мусорный контейнер» (10-11 класс)

Очень интересен, с моей точки зрения, групповой минипроект «Мусорный контейнер», который я предлагаю учащимся 10-11 классов в рамках изучения подтем «Профессия», «Семья». В нем также, в каком-то роде, затрагиваются вопросы экологического плана. Ведь очень важно, чтобы люди содержали свои дома, подъезды, придомовые территории, дворы в чистоте. Для мусора существуют в каждом дворе специальные оборудованные места – мусорные контейнеры. В начале работы над проектом задаю вопросы обучающимся: *Sorgst du für die Sauberkeit deiner Wohnung? Bringst du den Müll weg? Wer macht dein Hof sauber? Liebst die Ordnung im Hof?* После того, как мы побеседовали на эту тему, начинается работа непосредственно над самим проектом. Предпочитаю две возможные формы работы: групповая или парная.

Ход работы:

1. Все учащиеся учебной группы делятся на 2-3 мини группы (в зависимости от количества). Каждая группа получает два рабочих листа «А» и «В». На листе «А» изображены 3 мусорные контейнера, которые стоят перед многоквартирным домом, которые также отмечены буквами «А», «В» и «С». К данному листу прилагается список выброшенных вещей, находящихся в каждом из контейнеров. Рабочий лист «В» содержит вопросы, на которые надо ответить письменно.
2. Далее предполагается два варианта работы. Каждая группа работает с одним списком «Контейнер А», «Контейнер В», или «Контейнер С», или все группы со всеми списками.
3. Работа в мини группах продолжается 30 минут, так как вся проектная работа проводится в течение одного урока.
4. Учащиеся знакомятся с содержанием мусорных контейнеров и отвечают письменно на вопросы рабочего листа. а) Кто живет в этих квартирах? (профессия). Опиши этих людей как можно подробнее.

б) Какие привычки имеют жители этих квартир?

в) Какие они имеют увлечения?

г) Где они проводят свой отпуск?

д) Что они едят охотнее всего?

е) Есть ли в квартире домашние животные?

ж) Что тебя еще поразило?

5. Следующий этап работы – презентация. Обучающиеся группы сравнивают свои предположения, аргументируя при этом свое решение.

Если на начальном и среднем этапах обучения немецкому языку дети знакомятся и разучивают готовые пословицы и поговорки о природе и природных явлениях, то на старшем этапе (10-11 кл.) я предлагаю им самим сделать перевод некоторых русских пословиц и поговорок на немецкий язык. Это сложная задача, так как порой в немецком языке нет альтернативного перевода таких пословиц. Главное, чтобы обучающиеся смогли передать главный смысл пословиц, правильно подобрав лексический материал и грамматические формы слов. Конечно, при выполнении такого задания должна присутствовать помощь учителя. Вот примеры пословиц, которые я предлагаю перевести на немецкий язык:

Был бы лес – соловьи прилетят. Es wäre ein Wald – die Nachtigallen kommen.

Аист на крыше – мир на Земле. Storch auf der Dach – Frieden auf der Erde.

Возле леса жить – голода не видеть. In der Nähe des Waldes leben – Hunger nicht wissen.

Убил бобра – не нашел добра. Biber getötet – kein Gutes gefunden.

Сломать дерево – секунда, вырастить года. Baum brechen – Sekunde, wachsen – Jahre.

Враг природы тот, кто её не бережет. Feind der Natur ist derjenige, der sie nicht schützt.

Без хозяина Земля - круглая сирота. Ohne Wirt ist die Erde eine runde Waise.

Какова земля – таков и хлеб. Was ist die Erde – so ist das Brot.
Одно дерево погубил - посади 40. Ein Baum getötet – pflanze 40.
Весна красна цветами, а осень плодами. Der Frühling ist rot mit Blumen und der Herbst mit Früchten.
Много снега - много хлеба. Viel Schnee – viel Brot. И т.д.

Предлагаю также перевести высказывания выдающихся личностей о природе, например, известные во всём мире высказывания русского писателя Михаила Пришвина, знатока и ценителя русской природы:
«Охранять природу - значит охранять Родину» - Die Natur schützen heißt die Heimat schützen.
«Всё прекрасное на Земле - от солнца, а всё хорошее – от человека» - Das schönste auf der Erde ist von der Sonne und das beste ist vom Menschen.

При изучении проблем окружающей среды в рамках общей темы «Научно-технический прогресс. Что он нам дал? Являются ли природные катастрофы его последствием?» в 11 классе я использую региональный материал об охране окружающей среде, а именно материал о Кологривском заповеднике. Наша школа давно сотрудничает с заповедником «Кологривский лес». Обучающиеся нашей школы активно участвуют в различных конкурсах, проводимых сотрудниками заповедника: «Семь чудес Кологривского леса», литературно-художественный конкурс сказок, эссе, стихов, рисунков, во Всероссийской акции «Марш парков», в конкурсе экологических журналов и становятся их победителями и призерами. Многие классы совершили классные поездки в соседний город Кологрив и посетили этот заповедник. Работники заповедника проводят для них экскурсии, знакомят ребят с заповедной флорой и фауной Кологривского леса. Призывают ребят к бережному отношению к природе. Заключительный урок по данной теме проходит в форме устного журнала «Die Natur ist ein gemeinsames Haus» (Природа – наш общий дом).

Класс делится на группы и каждая группа готовит определённые страницы журнала.

1. Wir schützen den Wald.
2. Wir sorgen für Waldtiere und Vögel.
3. Wir machen unseren Hof grün.
4. Ökologie des Menschen.

Ребята готовят буклеты на немецком языке, проводят выставку рисунков и плакатов «Die Natur ist in Gefahr!». **Приложение №13.** А также составляют памятку по охране окружающей среды и распространяют её среди обучающихся школы. Вот эта памятка:

- ✓ Man muss unser Schulhof sauberhalten!
- ✓ Alle müssen die Umwelt schützen!
- ✓ Man muss mehr Bäume und Sträucher pflanzen!
- ✓ Man darf nicht im freien laut rufen, die selten Pflanzen, Insekten und Tiere vernichten!
- ✓ Man darf nicht im Wald, im Schulhof Abfälle, Papier, Zigaretten kippen, Flaschen hinterlassen!
- ✓ Man darf nicht Tiere misshandeln und Bäume brechen!
- ✓ Man soll Altstoff sammeln!
- ✓ Man darf nicht das Wasser, die Luft und die Erde verschmützen!

III. Основываясь на вышеизложенном теоретическом и практическом материале, можно сделать вывод, что выход из сложившейся на данный момент экологической ситуации возможен только при интеграции экологической культуры через экологическое воспитание в образовательный процесс. В последнее время в систему образования введены различные экологические дисциплины, но проблемы социально-экономические, социально-психологические, нравственные на сегодняшний день не дают права утверждать о полном признании экологического интереса и говорить об улучшении состояния окружающей среды. Между тем экологическое образование является одним из приоритетных образовательных направлений сегодняшнего дня. Мировоззренческий характер экологии как науки дает большие возможности в образовательном, воспитательном и социальном аспектах. Мир природы является уникальным объектом, при взаимодействии с которым удастся гармонично сочетать решение образовательных задач с задачами формирования развивающейся личности школьников. Предмет «иностранное языко» наряду с предметами естественного цикла может внести неоценимый вклад в формирование экологической сознательности личности ребенка. Учебный предмет «иностранное языко» обладает огромным воспитательным потенциалом, который, к сожалению, не всегда реализуется в достаточной степени. Это вызывает необходимость изучения и разработки новых способов и условий повышения эффективности экологического воспитания обучающихся общеобразовательной школы средствами иностранного языка.

Все мы понимаем, что экологические проблемы должны решаться, так как они отвечают высшим ценностям жизни и культуры человека. Дети любого возраста знакомы с экологическими кризисами, они понимают и интересуются экологическими ситуациями, ищут возможности личного участия в охране природных богатств Земли. Обучающиеся нашей школы вовлечены в активную деятельность по защите и сохранению окружающей среды. Экологическое воспитание это и забота о людях. На уроках мы говорим о помощи престарелым и одиноким людям, обучающиеся рассказывают о своей помощи по дому, на приусадебных участках, о работе в школьном саду, о субботниках по уборке территории школы. Ребята интересуются экологическими проблемами страны, своего региона и города. У обучающихся формируется активная жизненная позиция: желание сделать окружающий мир лучше, развивается экологическая ответственность и озабоченность будущим.

Моя задача, как учителя немецкого языка - заинтересовать школьников экологическими проблемами, используя всевозможные формы и методы образования и воспитания. Предмет «Немецкий языко» наряду с предметами естественного цикла может внести неоценимый вклад в формирование экологической сознательности личности ребенка. Таким образом, исследование многими учеными сущности экологического образования и воспитания школьников подводит к выводу о правомерности постановки вопроса о том, что целью его является формирование у подрастающего поколения экологической культуры, в основе которой лежит ответственное отношение к природе как общественной и личной ценности. В соответствии с этой целью дана конкретизация педагогических задач, стоящих перед учителями иностранного языка, реализацию которых можно осуществлять в процессе всей учебно-воспитательной работы во взаимосвязи с семьей и общественностью, углублять и расширять в основной средней школе. Фундамент ответственного отношения к окружающей среде, основы экологической культуры чувств и действий закладываются в начальной школе, а развиваются на средней и старшей ступенях

обучения. Поэтому имеет принципиальное значение глубокое осознание педагогами основных компонентов педагогического процесса (знаний - отношений - поведения - деятельности), задач экологического воспитания, которые целесообразно эффективно решать на всех этапах системы непрерывного экологического образования. Приостановить разрушение природной среды, способствовать её расцвету может только экологически грамотный человек, проникнутый чувством любви к миру, в котором он живёт и ко всему живому на планете Земля.

Список использованной литературы

1. Зверев И.Д., Суравегина И.Т. «Концепция общего экологического образования». М.: Институт общеобразовательной школы РАО, 1994.
2. Серебрякова Н.А. «Экологическая тема на уроке немецкого языка» М.: Просвещение, «ИЯ в школе», 1999 - №4.
3. Зеня Л.Я. «Воспитание экологической культуры школьников средствами иностранного языка». М.: Просвещение, «ИЯ в школе», 1990 - №4.
4. Бим И. Л. «Творчество учителя и методическая наука» М.: Просвещение, «ИЯ в школе», 1988- №4.
5. Борисова Е.М. «Проект на уроках немецкого языка». М.: Просвещение, «ИЯ в школе», 1998 - №2.
6. Блохина В.Н., Журавлева Е.В. «Игры и инсценировки», пособие для учителей немецкого языка». М.: Просвещение, 1976.
7. Левинсон Л.С., Георгиевская Т.М. «Учиться и играть», пособие для учителей немецкого языка, М.: Просвещение, 1965.
8. Использованный интернет-источник: uni.com.ru/method/method_rat.php